

Presuda Suda (prvo vijeće) od 16. srpnja 2015. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesgerichtshof – Njemačka) – u postupku koji je pokrenuo Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH (BVVG)

(Predmet C-39/14) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Državne potpore — Članak 107. stavak 1. UFEU-a — Prodaja poljoprivrednog zemljišta od strane javnih vlasti — Nacionalna odredba koja omogućuje nadležnim vlastima protivljenje prodaji poljoprivrednog zemljišta kada je ponuđena cijena u „velikom nerazmjeru” u odnosu na tržišnu vrijednost — Prednost dodijeljena određenim poduzetnicima ili proizvodnjama — Kriterij privatnog ulagača — Određivanje „tržišne vrijednosti”)

(2015/C 302/05)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Bundesgerichtshof

Stranke glavnog postupka

Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH (BVVG)

uz sudjelovanje: Thomasa Erbsa, Ursule Erbs, Landkreis Jerichower Land

Izreka

Članak 107. stavak 1. UFEU-a treba tumačiti na način da pravilo nacionalnog prava poput onoga u glavnom postupku koje, u svrhu zaštite interesa poljoprivrednih gospodarstava, zabranjuje jednoj emanaciji države prodaju, u okviru javnog nadmetanja, poljoprivrednog zemljišta ponuditelju koji je ponudio najvišu cijenu kada nadležno lokalno tijelo smatra da je ponuda tog ponuditelja u velikom nerazmjeru u odnosu na procijenjenu vrijednost tog zemljišta, ne može biti obuhvaćeno pojmom „državne potpore” ako njegova primjena omogućuje postizanje cijene koja je najbliža tržišnoj vrijednosti predmetnog poljoprivrednog zemljišta, što je na sudu koji je uputio zahtjev da provjeri.

⁽¹⁾ SL C 102, 7. 4. 2014.

Presuda Suda (veliko vijeće) od 16. srpnja 2015. – Europska komisija protiv Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije

(Predmet C-88/14) ⁽¹⁾

(Tužba za poništenje — Uredba (EU) br. 1289/2013 — Članak 1. točke 1. i 4. — Uredba (EZ) br. 539/2001 — Članak 1. stavak 4. točka (f) — Članak 290. UFEU-a — Suspenzija izuzeća od zahtjeva za vizu — Umetanje bilješke na dnu stranice — Izmjena zakonodavnog akta)

(2015/C 302/06)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: B. Smulders, B. Martenczuk i G. Wils, agenti)

Tuženici: Europski parlament (zastupnici: L. Visaggio, A. Troupiotis i A. Pospíšilová Padowska, agenti)

Vijeće Europske unije (zastupnici: K. Plešniak i K. Michoel, agenti)

Intervenijent u potporu tuženicima: Češka Republika (zastupnici: M. Smolek, D. Hadroušek i J. Škeřík, agenti)

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Europskoj komisiji nalaže se snošenje troškova.
3. Češka Republika snosit će vlastite troškove.

(¹) SL C 135, 5. 5. 2014.

Presuda Suda (treće vijeće) od 16. srpnja 2015. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale di Milano – Italija) – Unione nazionale industria conciaria (UNIC), Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel) protiv FS Retail, Luna srl, Gatsby srl

(Predmet C-95/14) (¹)

(Prethodno pitanje — Slobodno kretanje robe — Članci 34. UFEU-a do 36. UFEU-a — Mjere s istovrsnim učinkom — Direktiva 94/11/EZ — Članci 3. i 5. — Iscrpno usklađivanje — Zabrana ograničavanja stavljanja na tržište obuće koja udovoljava zahtjevima označivanja Direktive 94/11 — Nacionalno zakonodavstvo koje zahtijeva prikaz zemlje podrijetla na oznaci koja se odnosi na proizvode proizvedene u inozemstvu uz uporabu izraza na talijanskom jeziku „pelle” — Proizvodi pušteni u slobodan promet)

(2015/C 302/07)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale di Milano

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Unione nazionale industria conciaria (UNIC), Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel)

Tuženici: FS Retail, Luna srl, Gatsby srl

Izreka

Članke 3. i 5. Direktive 94/11/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. ožujka 1994. o usklađivanju prava i drugih propisa država članica u odnosu na označivanje materijala korištenih u glavnim dijelovima obuće namijenjene prodaji potrošaču treba tumačiti na način da se protivne zakonodavstvu države članice poput onoga o kojem je riječ u glavnom postupku, koje, među ostalim, zabranjuje stavljanje na tržište kožnih dijelova obuće podrijetlom iz drugih država članica ili trećih zemalja i koja je u tom posljednjem slučaju već stavljena na tržište u drugoj ili odnosnoj državi članici, kad ti proizvodi ne sadržavaju podatak o zemlji podrijetla.

(¹) SL C 245, 28. 7. 2014.